

# 日本の文化・街の魅力を紹介！

The Exhibition of the Japan Cultures and the various local areas in Japan.

にっぽんは、しいぞ！

WakuWaku NIPPON!

**5月26日（土）・27日（日）**

**鹿児島市・奄美市によるイベントを開催します！**

**Events by KAGOSHIMA City and AMAMI City will be held  
from May 26 to 27**

焼酎王国・鹿児島の本格芋焼酎（鹿児島市）と奄美黒糖焼酎（奄美市）の試飲会を実施します。  
ぜひお越しください。

Kingdom of Shochu, Kagoshima Honkaku (authentic) Sweet Potato Shochu and Amami Kokuto (brown sugar) Shochu Tasting

【開催日時 Date】 2018年5月26日（土）・27日（日） From May 26 to 27

【開催時間 Time】 10:00～17:00

【開催場所 Venue】 羽田空港国際線ターミナル5Fお祭り広場

Tokyo International Airport Terminal 5F Festival Plaza

【参加費 Fee】 無料 free



# 鹿児島市（鹿児島県）とは

## About KAGOSHIMA City (Kagoshima Prefecture)

九州最南端に位置する鹿児島県の県都・鹿児島市。

東京から鹿児島空港までは飛行機で2時間以内で行くことができます。市街地では、波静かな錦江湾に浮かぶ雄大な活火山・桜島を望むことができ、豊かな自然に育まれた黒豚や黒牛、新鮮な魚介類、ご当地スイーツ「白熊」など美味が満載。また、活火山の恵みである温泉が市内に多数存在し、皆さんの心と体を癒やします。



Kagoshima City is the prefectural capital Kagoshima Prefecture located in the most southern place of Kyushu.

You can get to Kagoshima Airport within two hours by air from Tokyo.

In the urban area you can have a splendid view of the active volcano, Mt. Sakurajima floating in the gentle waves of Kinko Bay and you can also enjoy a lot of local food including Kurobuta pork (Berkshire pigs) and Kuroushi (beef) nurtured by rich natural environment, fresh seafood and “Shirokuma”, a local sweet.

In addition, there are numerous hot spring resorts in the city as gift from the active volcano, healing your heart and body.



にっぽんは、しいぞ!

WakuWaku NIPPON!

# 奄美市（鹿児島県）とは

## About AMAMI City (Kagoshima Prefecture)

羽田空港から、奄美大島まで約2時間。

手つかずの自然や貴重な動植物が多く生息する奄美大島は、今年7月には世界自然遺産の登録も見込まれています。

島唄や大島紬など、島人(シマツチュ)が築き上げてきた文化の数々も必見です。

豊かな自然に囲まれ、人の温かさと触れ合ってみてはいかがでしょうか？

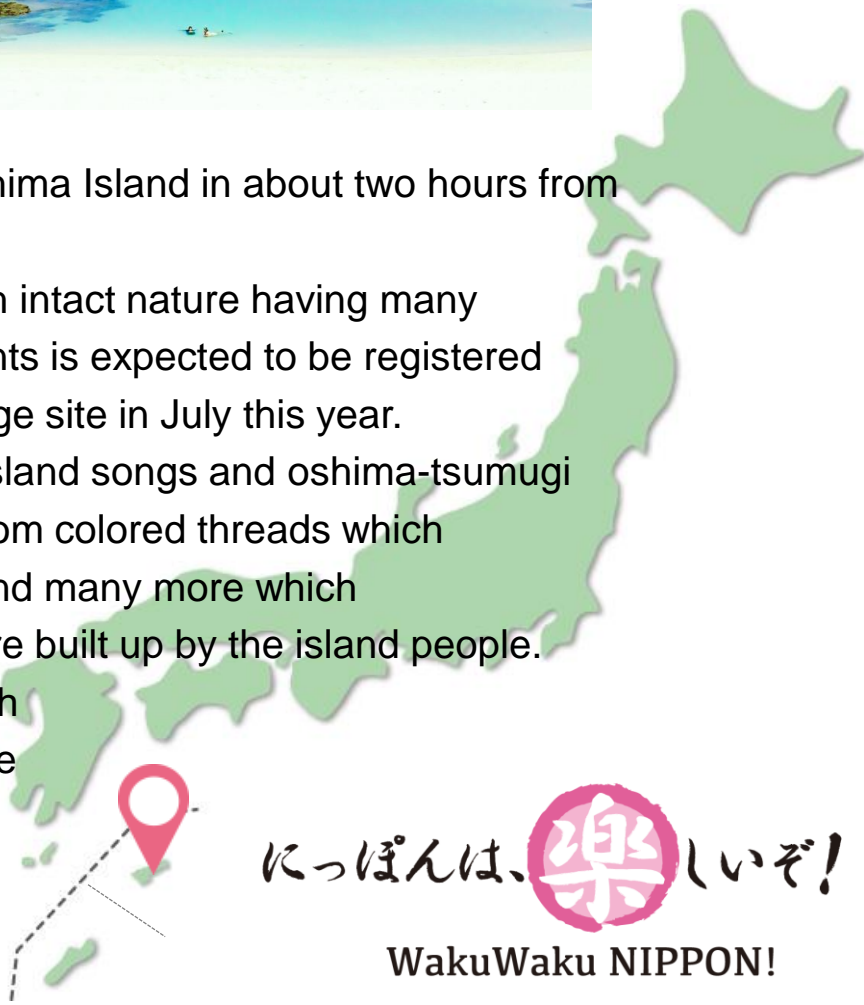


You can get to Amami-oshima Island in about two hours from Haneda Airport.

Amami-oshima Island with intact nature having many Valuable animals and plants is expected to be registered as a Natural World Heritage site in July this year.

You do not want to miss island songs and oshima-tsumugi (a kimono fabric woven from colored threads which originated in the island) and many more which represent the island culture built up by the island people.

Why don't you interact with the warmth of people while being surrounded by rich nature?



にっぽんは、しいぞ！

WakuWaku NIPPON!